



No. 10,637 — FRIDAY, FEBRUARY 5, 1954

(Published by Authority)

PART I: SECTION (II) — ADVERTISING

(Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately)

	PAGE		PAGE
Posts—Vacant	71	Unofficial Notices	79
Notices calling for Tenders	73	Applications for Foreign Liquor Licences	—
Sale of Articles	78	Auction Sales	80
Sale of Toll and other Rents	—	Miscellaneous	—

PART VI published with this Issue contains List of Jurors and Assessors.

Posts — Vacant

GENERAL CONDITIONS APPLICABLE TO APPOINTMENTS TO POSTS IN THE PUBLIC SERVICE ADVERTISED IN THE "CEYLON GOVERNMENT GAZETTE"

Allowances.—Unless otherwise stated, Rent Allowance, temporary Cost of Living Allowance and temporary Special Living Allowance are payable according to Government Regulations.

Conditions of Service.—Appointments will be subject to the Public Service Commission Rules, the Financial Regulations, the Regulations of the Manual of Procedure, Departmental Orders or Regulations, and any other orders or regulations issued from time to time by the Government.

Terms of Engagement.—(i) In the case of appointments to the non-pensionable establishment (excluding those on daily rates of pay), appointees will be required to contribute 5 per cent. of their salary to the Public Service Provident Fund, and they will be allowed to contribute, at their option, a further 5 per cent. The Government contribution, in either case, will be equal to 7½ per cent. of the salary paid in at the close of each financial year.

(ii) Appointees may be required to furnish security in terms of the Public Officers' (Security)

Ordinance, if so required by the Head of their Department.

(iii) Appointees other than those already in the Public Service will be required to pass a medical examination by a Government Medical Officer as to their physical fitness to serve in any part of the Island.

Qualifications required.—Every applicant must furnish satisfactory proof that he is a Ceylonese.

A "Ceylonese" is—

- (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration,
- (b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration and is deemed by the Minister of Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship.

War Service Concession.—Provided they are qualified in all other respects, ex-Servicemen of

Her Majesty's Fighting Forces and full-time members of the Auxiliary Fire, Air Raid Precautions and Civil Defence Services (excluding those who had left these Services of their own accord), will be allowed to deduct periods of such service (commencing from September 3, 1939, at the earliest and up to December 31, 1949, at the latest), from their ages for purposes of eligibility alone, provided that they joined the Forces before August 15, 1945, and that such service was satisfactory and continuous.

Other Requirements.—(i) Applications from officers of the Public Service, who are qualified, must be forwarded through the Heads of their respective Departments. In the case of applications from officers holding permanent posts in the Public Service, the Heads of the Departments concerned should, in forwarding the applications, state whether or not they are prepared to release the applicants (if selected) in accordance with

Administrative Regulation 109 of the Manual of Procedure.

(ii) Candidates may be required to present themselves for interview at an appointed time and place. No travelling or other expenses will be paid in this connection.

(iii) Anyone desiring to recommend a candidate should do so by giving a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate.

(iv) Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the selection, and to dismissal if discovered after the selection.

(v) Applications not conforming in every respect with the requirements of this advertisement will be rejected.

1/58/1 (G).

WITH reference to the notification dated December 29, 1953, published in the *Ceylon Government Gazette* No. 10,630 of January 8, 1954, it is hereby notified that the following candidates have also been selected for appointment to the Assistant Clerks' Service on the results of the Assistant Clerks' Examination (English, Sinhalese and Tamil) held on August 8, 1953 :—

NAME	ADDRESS
<i>Badulla District</i>	
Appuhamy, W. S. M. . .	Central School, Welimada
<i>Colombo District</i>	
Wilmot, H. D. . .	Gonagaha, Makewita, Ja-ela
<i>Galle District</i>	
Senaratne, P. J. . .	Danketiya, Batapola
<i>Kandy District</i>	
Dharmasena, W. K. A. . .	Doranadiwela, Buthpitiya, W. P.
James, L. A. . .	Bogambara Prison, Kandy
Karunaratne, M. D. P. . .	Deenapamunuwa, Urapola
Senoviratne Banda, H. K. D. W. M.	Sirisevana, Padiyapelella
<i>Kegalla District</i>	
Punchirala, A. A. . .	Messrs. Meera & Sons, Ranwala, Kegalla
<i>Kurunegala District</i>	
Dharmapala, P. R. . .	L. 65, Lunuwila
<i>Matara District</i>	
Banduwardana, H. P. S.	C/o Mrs. Nonnohamy Wickramasekara, Weraduwa, Matara
<i>Ratnapura District</i>	
Sugathapala, S. A. . .	23, Muwagama Road, Ratnapura

2. The Government does not undertake to provide these candidates with posts immediately, but they will be given appointments as vacancies occur. All appointments will be on 2 years' probation and subject to the conditions of service governing the Assistant Clerks' Service.

L. J. DE S. SENEVIRATNE,
Deputy Secretary to the Treasury.

General Treasury,
Colombo, January 29, 1954.

DEPARTMENT OF INDIGENOUS MEDICINE

FRESH applications are invited for the post of Visiting Specialist, in Diabetes.

Applicants should be physicians registered by the Board of Indigenous Medicine as Specialists in Diabetes. They should be not under 35 years of age and should have had at least 15 years' experience as a specialist.

The appointment is for a period of one year. The selected applicant will be paid a travelling allowance of Rs 1,800 per annum subject to existing regulations and will also be required to lecture to the students of the college at least once a week.

Applications, together with copies of testimonials or certificates, should be sent to the Medical Superintendent, Hospital of Indigenous Medicine, Colombo 8, on or before February 20, 1954.

Canvassing directly or indirectly will disqualify any applicant.

J. M. L. MENDIS,
Secretary,
Board of Indigenous Medicine.

Colombo 8, January 30, 1954.

DEPARTMENT OF COMMERCE

Post of Laboratory Assistant—Standards Laboratory for Weights and Measures

APPLICATIONS are invited for one permanent but non-pensionable post of male Laboratory Assistant, Grade III, in the Department of Commerce. Applications, which should be made in the form given below, should reach me on or before February 26, 1954.

2. *Salary Scale*—The salary scale attached to the post is Rs. 744—42 and 72—Rs. 1,992 per annum.

3. Every applicant must furnish proof that he—

- has passed at least the J. S. C. (English) or equivalent examination. Preference will be given to candidates who have passed in Chemistry and/or Physics;
- possesses a sound knowledge of Sinhalese or Tamil;
- is not less than 20 years or more than 30 years of age on February 26, 1954;

(d) is of excellent moral character and physically sound.

Experience in a Mechanical Engineering Laboratory or Workshop or in the handling of precision instruments will be an added qualification

4. Candidates must attach to their applications copies (not originals) of:

- (a) Certificate of registration of birth. (Baptismal certificates or certificates issued for the purpose of the code of regulations for assisted schools will not be accepted.)
- (b) Certificate of the highest educational qualifications obtained.
- (c) Three recent testimonials to applicant's qualifications, character and suitability for appointment to the post. (Candidates who are already in the Public Service will not be required to furnish testimonials under this sub-section.)

5. Reference is invited to the general conditions applicable to appointments to posts in the Public Service published at the beginning of Part I—Section II of this *Gazette*.

C. E. P. JAYASURIYA,
Director of Commerce

Office of the Director of Commerce,
Secretariat Premises,
P. O. Box 500,
Colombo, January 28, 1954.

FORM OF APPLICATION REFERRED TO
APPLICATION FOR THE POST OF LABORATORY
ASSISTANT, GRADE III

1. (a) Full name : _____
(b) Postal address : _____
2. Age and date of birth : _____
(Supported by birth certificate.)
3. Nationality : _____
4. Whether married or single : _____
5. Examination passed as qualifying for admission : _____
6. Employment since leaving school : _____
7. Particulars of any special training, qualifications or experience : _____
8. Names and designations of persons (not relations) from whom character certificates have been furnished : _____
9. Any further particulars (service in fighting forces, &c.) : _____

Date : _____ Signature : _____

Notices Calling for Tenders

GOVERNMENT STORES DEPARTMENT

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Finance, Room No. 220, General Treasury, Colombo (Postal address: P. O. Box 500, Colombo 1), will receive tenders for the supply of Wood-pulp Boards up to 12 noon on Tuesday, February 16, 1954.

Tenders are to be made (in duplicate) on forms obtainable from the Superintendent of Stores, Government Stores Department, Parsons Road, (opposite Regal Theatre), Colombo.

Tender forms will be issued up to 3 p.m. on Monday, February 15, 1954, on production of a receipt for a tender deposit of Rs. 50 which should be made either at the Government Stores or at any Kachcheri outside Colombo.

L. A. WLJESINGHE,
Superintendent of Stores.
Colombo, February 5, 1954

GOVERNMENT STORES DEPARTMENT

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Finance, Room No. 220, General Treasury, Colombo (postal address P. O. Box 500, Colombo 1), will receive tenders for the supply of printing paper, &c., up to 12 noon on Tuesday, May 11, 1954.

Tenders are to be made (in duplicate) on forms obtainable from the Superintendent of Stores, Government Stores Department, Parsons Road (opposite Regal Theatre), Colombo.

Tender forms will be issued up to 3 p.m. on Monday, May 10, 1954, on production of a receipt for a tender deposit of Rs. 100 which should be made either at the Government Stores or at any Kachcheri outside Colombo.

Special tender forms for overseas tenderers are available and will be issued only to accredited agents on production of a receipt for a tender deposit of Rs. 100. Tenderers should indicate which type of tender forms are required.

Further particulars may be obtained at the Government Stores Department.

L. A. WLJESINGHE,
Superintendent of Stores.

Colombo, February 5, 1954.

EDUCATION DEPARTMENT

THE Education Officer, N. P., Beach Road, Jaffna, will receive tenders up to 2.30 p.m. on February 19, 1954, for the sale of the following articles lying at the Government Central School at Vasavilan, Jaffna:—

- (1) one rice huller
- (2) one wheat milling machine—10"
- (3) one wheat milling machine—14"

2. Tenderers should prepare tenders on their own forms in duplicate and enclose them in sealed covers marked "Tenders for the Purchase of Rice Huller Wheat Milling Machine" on the left top corner of the envelope, and should be addressed to the Education Officer, N. P., Beach Road, Jaffna.

3. Tenderers may inspect the articles at the place noted in para. 1 during school hours and it should be clearly understood that no concession will be given on any representations arising out of non-inspection of the articles. The successful tenderer should take delivery of the articles in the existing condition.

4. A cash deposit of (Rs. 50) rupees fifty for each item should be made in the Kachcheri in the name of the Education Officer and a receipt should be attached to the tender form which should either be deposited in the tender box in the Education Office, Jaffna, or sent by registered post.

5. Tenderers should quote a rate per article for the purchase of one or all of them. Tenderers will not be permitted to withdraw their tenders after they have been submitted.

6. All alterations and erasures in the quotations must be initialled by the tenderers. The amount quoted should be expressed in both words and figures. Where the amount given in figures differs from the amount in words or no amount is stated in words, the quotation is liable to rejection.

7. The successful tenderer or tenderers should, within 7 days of receipt of notice of acceptance of tender, pay in full to the Education Officer, N. P., Jaffna, the prices quoted for the articles and remove them from the premises of the Government Central School, Vasavilan.

8. The Government reserves to itself the right, without question of rejecting any or all the tenders and of accepting any portion of a tender. No tender will be considered unless all conditions laid down in this notification have been strictly complied with. In the event of failure to comply with conditions mentioned above, the tender deposit will be forfeited to the Government.

9. Any further information can be obtained from the office of the Education Officer, Beach Road, Jaffna.

K. KRISHNAPILLAI,
Education Officer, N. P.

Jaffna, January 29, 1954.

EDUCATION DEPARTMENT

TENDERS will be received by the Education Officer, Northern Province, Jaffna, up to 2 p.m. on February 26, 1954, for the following works:—

(1) J/Chembankunsu G. T. M. S.—School building for 50 pupils.

Abbreviation

J=Jaffna District

2. Tenders should be made on forms obtainable on application from the Education Officer, N P, Jaffna, from whom all the particulars on the subject can be obtained.

3. Application for tender forms will be entertained only from registered contractors of the Education Department, residing or having their principal place of business in the province in which the school is situated.

4. A deposit of Rupees One hundred (Rs. 100) should be made at a Kachcheri or at the Education Office, Malay Street, Slave Island, Colombo, and a receipt should be obtained and forwarded before any tender forms can be issued. Cheques, money orders, postal orders, &c., will not be accepted. The receipt would bear the full name of the tenderer.

5. Applications for tender forms should reach the Education Officer, N. P., Jaffna, before 12 noon on Friday, February 19, 1954.

K. KRISHNAPILLAI,
Education Officer

Education Office,
Jaffna, January 29, 1954.

EDUCATION DEPARTMENT

TENDERS will be received by the Education Officer, Eastern Province, Education Office, Batticaloa, up to 2.30 p.m. on Friday, February 19, 1954, for the following works:—

- (1) Bt/Periyapullumalai Government S. and T. M. school—major repairs.
- (2) Bt/Sainthamaruthu Government T. Girls' school—major repairs.

Abbreviation

Bt = Batticaloa.

Tenders will be received on forms obtainable on application from the Education Officer, Eastern Province, Batticaloa, from whom all particulars of the work can be obtained. Applications from contractors registered with this department only will be accepted.

A deposit of Rs. 100 should be made for this work at a Kachcheri or at the Education Office, Galle Face, Colombo, and a receipt should be obtained and forwarded before any tender forms can be issued. Cheques, money orders, postal orders, &c., will not be accepted. The receipt should bear the full name of the contractor.

Application for tender forms should reach the Education Officer, Eastern Province, Education Office, Batticaloa, before 12 noon on Tuesday, February 16, 1954.

A. V. MYLVAGANAM,
Education Officer.
Education Office,
Batticaloa, January 30, 1954.

DEPARTMENT OF GOVERNMENT ELECTRICAL UNDERTAKINGS

Tender for the Supply and Delivery of Bakelite and Porcelain Accessories

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Transport and Works, Transworks House, P. O. Box 547, Colombo, will receive tenders up to 2.30 p.m. on Wednesday, March 17, 1954, for the supply and delivery of bakelite and porcelain accessories.

2. Tender books may be obtained on application at the office of the Electrical Engineer, Contracts and Stores, Department of Government Electrical Undertakings, McCallum Road, Colombo, or from the Crown Agents for the Colonies, 4, Millbank, London, S. W. 1.

3. Tenders should be on forms obtainable as above. (34)

4. Tenderers who apply to the Electrical Engineer, Contracts and Supplies, will be issued tender forms on production of a receipt issued by the Shroff, Department of Government Electrical Undertakings, Colombo, for Rs. 100 as tender deposit and a fee of Rs. 5 for the tender forms, &c. The fee for the tender forms will not be refunded.

5. The tender deposit only will be refunded after the selection of the successful tenderer.

6. Tender forms, &c., will be issued up to 12 noon on Monday, March 15, 1954.

E. C. FERNANDO,
Chief Engineer and Manager,
Electrical Undertakings.
Colombo, February 1, 1954.

COLOMBO PORT COMMISSION

TENDERS for the supply and delivery of 300 Nos. aluminium corrugated roofing sheets 8' 0" x 32" (24 S. W. G.) will be received by the Port Commissioner, Colombo (postal address P. O. Box 528, Colombo 1), up to 2.30 p.m. on Wednesday, February 24, 1954.

Tenders are to be made (in duplicate) on forms obtainable at the office of the Colombo Port Commission, Colombo. Tender forms will be issued up to 12 noon on Tuesday, February 23, 1954, on production of a receipt for a tender deposit of Rs. 50 which should be made at the office of the Colombo Port Commission. Further particulars may be obtained at the office of the Colombo Port Commission.

P. A. J. HERNU,
Port Commissioner.
Colombo Port Commission,
Colombo, January 29, 1954.

MARKETING DEPARTMENT

TENDERS for the supply of Dried Fish from March 1, 1954, to May 31, 1954, to the Marketing Department Hospital Supply Branch Head Quarters, Borella, Marketing Department Kitchen, Borella, and Darley Road Stores, Maradana, will be received by the Chairman, Tender Board, Ministry of Agriculture and Food, Union Place, Colombo, up to 3 p.m. on Monday, February 15, 1954.

Tenders are to be made (in duplicate) on forms obtainable at the Marketing Department, 62, Chatham Street, Colombo. Tender forms will be issued on a deposit of Rs. 150 either at the Marketing Department, 62, Chatham Street, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo. Issue of tender forms will close at 12 noon on Friday, February 12, 1954. Further particulars may be obtained from the Marketing Department, 62, Chatham Street, Colombo.

24
20/2
A. W. R. PERERA,
for Commissioner for Development
of Marketing.

Colombo, January 29, 1954

MARKETING DEPARTMENT

QUOTATIONS for the purchase and removal of 1 cwt. 3 qr. 9 lb. of uncleaned Mysore dhal, 539 measures of damaged raw country rice, 1 cwt. 2 qr. 13 lb. of Maldiv fish dust, and 20 lb. of gingelly seed available at Marketing Department Kitchen, Serpentine Road, Borella, will be received by the Commissioner for Development of Marketing, 62, Chatham Street, Colombo 1, up to 12 noon on Monday, February 15, 1954.

Quotations are to be made on forms obtainable at Marketing Department, 62, Chatham Street, Colombo. Quotation forms will be issued up to 12 noon on Saturday, February 13, 1954. Further particulars may be obtained at the Marketing Department.

19
Marketing Department,
62, Chatham Street,
Colombo 1, February 1, 1954.

FOOD COMMISSIONER—MILK FEEDING SCHEME

Transport of Milk Powder and Sugar

WITH reference to notification appearing in page 1498 of *Government Gazette* of December 23, 1953, prospective tenderers are hereby informed that 1 (18) of the notification should read as follows:—

Particulars	District Supervisor's Area
1 (18) Milk Powder from Railway Station, Nuwara Eliya, Sugar from Messrs. S. Isiah Nadar & Co., Nuwara Eliya, Milk Powder and Sugar from Store of District Supervisor, Nuwara Eliya.	Nuwara Eliya.

R. D. P. PAULUSZ,
for Food Commissioner.
P. O. Box 512,
Colombo, February 1, 1954

FOOD COMMISSIONER—MILK FEEDING SCHEME

Transport of Milk Powder and Sugar

WITH reference to notification appearing in page 1498 of *Government Gazette* of December 23, 1953, prospective tenderers are hereby informed that the date of closing of tenders for transport of Milk Powder and Sugar in the area of District Supervisor, Nuwara Eliya, is extended up to February 15, 1954.

R. D. P. PAULUSZ,
for Food Commissioner.

P. O. Box 512,
Colombo, February 1, 1954.

TENDERS FOR THE SUPPLY OF BRISTLE FIBRE TO THE TRAINING SCHOOL FOR YOUTHFUL OFFENDERS, NEGOMBO, FROM MARCH 1, 1954—MAY 31, 1954 (3 MONTHS)

THE under-signed will receive tenders up to 12 noon on February 16, 1954, for the supply of bristle fibre for a period of three months from March 1, 1954, to May 31, 1954, to the Training School for Youthful Offenders, Negombo.

Tenders should be made on forms obtainable from the undersigned on production of a receipt for Rs. 25 being tender deposit to be made at the office of the Commissioner of Prison and Probation Services, Colombo, or at any Kachcheri.

The attention of tenderers is particularly drawn to the necessity for the rates tendered to be entered in the tender form in figures as well as in words. Where the amount given in figures differs from the amount given in words or where no amount is stated in words, the tender is liable to rejection.

For further particulars apply to the undersigned:

S. V. ABEYNAIKE,
for Superintendent, Training School for
Youthful Offenders, Negombo.

Negombo, December 29, 1953.

PUBLIC HEALTH ENGINEERING DIVISION

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Health, Secretariat, Colombo, will receive sealed tenders in duplicate up to 12 noon on Tuesday, February 16, 1954, for the construction of—

Water Tower and Distribution System for the Water Supply, Mental Hospital, Pelawatte.

2. Tender forms, available from the Chief Public Health Engineer, Torrington Square, Colombo 7, will be issued up to 4 p.m. on Friday, February 12, 1954, only to those who are registered as water-works or drainage contractors in a Government department or with the Colombo Municipality for works over Rs. 50,000 in value and who have had experience of heavy construction in reinforced concrete. Particulars and information regarding the work to be carried out may be obtained on application to the Chief Public Health Engineer on week days between the hours 9 a.m. and 4 p.m. and Saturdays 9 a.m. to 12 noon.

3. A cash deposit of Rs. 100 should be made to the credit of the Director of Health Services, at the Bank of Ceylon, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo, and the receipt produced before any tender forms can be issued.

4. A security of 5 per cent. of the contract is required to be deposited by the successful tenderer before signing the agreement.

E. B. ANKETELL,
Chief Public Health Engineer.
Torrington Square,
Colombo 7, February 1, 1954.

PUBLIC HEALTH ENGINEERING DIVISION

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Health, Secretariat, Colombo, will receive separate sealed tenders in duplicate up to 12 noon on Tuesday, February 16, 1954, for the erection and construction with prefabricated materials wards at the following places:—

1. Ward No. 1—Eye Hospital, Colombo.
2. Ward No. 1—Civil Hospital, Balapitiya.
3. Ward No. 2—Civil Hospital, Balapitiya.

2. Tender forms will be issued up to 4 p.m. on Friday, February 12, 1954, only to Government registered contractors for building works costing over Rs. 50,000 or to recognized civil engineering firms of repute with satisfactory building experience, on production to the Chief Public Health Engineer, Torrington Square, Colombo 7, of a receipt for Rs. 100 in respect of each tender, made to the credit of the Director of Health Services at the Bank of Ceylon, Colombo, or at any Kachcheri, outside Colombo.

3. Tenderers are advised to obtain from the Chief Public Health Engineer all particulars regarding plans, specifications, component schedules of prefabricated materials, agreements and any other information and inspect the sites before tendering for the work. The prefabricated materials would be supplied by the Public Health Engineering Division ex-Stores, Castle Street, Colombo.

4. Before the contract is signed the successful tenderer will be required to deposit a sum not exceeding 5 per cent. of the amount of each tender plus 15 per cent. of the cost of prefabricated materials issued to him. The value of prefabricated materials that will be issued is approximately Rs. 13,750 for item No. 1 and Rs. 18,750 for each of items Nos. 2 and 3. The sum must be deposited to the credit of Director of Health Services, Bank of Ceylon, Colombo, as security for the due and faithful completion of the contract.

E. B. ANKETELL,
Chief Public Health Engineer
Torrington Square,
Colombo 7, February 1, 1954

POST AND TELECOMMUNICATION DEPARTMENT

Tender for the Supply and Installation of an Air Conditioning Plant

REFERENCE notification appearing in Part I, Section II, advertisement of *Government Gazette* No. 10,632 of January 15, 1954, calling for tenders for Supply and Installation of a Plant for Air Conditioning the rooms occupied by the Maradana Automatic Exchange and Carrier Terminal Equipment.

The date of closing of tenders, noon on February 5, 1954, is hereby extended up to noon of March 5, 1954.

G. P. O., Colombo, February 1, 1954. V. A. NICHOLAS,
Postmaster-General.

DEPARTMENT OF INDUSTRIES

Tenders for the Construction of a Raw Hide Store at the Government Leather Factory, Mattakkuliya

THE Acting Director of Industries, Planning Division, Muttiah Park, Colombo 2, will receive tenders from recognized engineering firms and contractors for the construction of a Raw Hide Store at the Leather Factory, Mattakkuliya.

Tenders should be made on forms obtainable from the Planning Engineer, Planning Division, Department of Industries, Muttiah Park, Colombo 2, from whom all particulars regarding the above subject can be obtained.

Tenders will close at 12 noon on Friday, February 19, 1954, and tender forms will be issued up to 4 p.m. on Thursday, February 18, 1954. A deposit of Rs. 50 will have to be made at the Finance Division, Department of Industries, Muttiah Park, Colombo 2, and a receipt produced before any form of tender is issued.

R. A. WJJEYAKOON,
Acting Director of Industries.
Planning Division,
Department of Industries,
Muttiah Park,
Colombo 2, February 1, 1954.

DEPARTMENT OF FISHERIES

Tenders for the Construction of two Sluice Gates at Narahenpita

THE Director of Fisheries, Fisheries Research Station, Galle Face, Colombo, will receive tenders up to 12 noon on Friday, February 19, 1954.

2. Tenders should be on forms obtainable on application from the undersigned from whom all particulars can be obtained.

3. A deposit of Rs. 25 is required to be made before a tender form is issued.

E. R. A. DE ZYLVA,
Acting Director of Fisheries.
Fisheries Research Station,
Galle Face, Colombo,
January 29, 1954.

SALE OF PURELINE VELLAI ILANKALAIYAN SEED PADDY BY TENDER

TENDERS are invited for the purchase of about 152 bushels of Pureline Vellai Ilankalaiyan seed paddy lying at the Food Control Stores, Fort, Mannar. The seed paddy can be inspected at the Food Control Stores, Fort, Mannar.

2 All tenders should be addressed to the Assistant Government Agent, Mannar. Tenders should either be deposited in the tender box at the Mannar Kachcheri or be sent through post under registered cover.

3 Tenders should be marked "Tender for the purchase of paddy" in the left-hand top corner of the envelope and should reach the Assistant Government Agent, Mannar, not later than 12 noon on February 11, 1954.

4. Tenderers should state the rate per bushel at which they would purchase the paddy.

5. Alterations and erasures in tenders should be intialled by the tenderers.

6. Applications for tender forms must be accompanied by a deposit receipt for Rs. 20 deposited at any Kachcheri or Treasury Office.

7. Tenders should be submitted on forms obtainable from the Assistant Government Agent, Mannar, up to 10 a.m. on February 11, 1954.

8. No tender will be considered unless in respect of it the conditions above laid down have been strictly fulfilled.

9. The successful tenderer should deposit the full value of the paddy at the Kachcheri, Mannar, before the paddy is removed and within three days of his being informed of the acceptance of his tender.

10. No tenders from defaulting contractors will be accepted.

11. The tender deposit of the successful tenderer will be forfeited in the event of his failing to carry out the purchase.

12. The Assistant Government Agent, Mannar, reserves to himself the right, without question, of rejecting all or any of the tenders and the right of accepting any portion of a tender.

B. P. V. A. J. P. SENARATNE,
Assistant Government Agent

The Kachcheri,
Mannar, February 1, 1954.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

THE Tender Board, P. W. D. Head Office, Colombo, will receive tenders up to 2.30 p.m. on Wednesday, February 24, 1954, for construction of approaches to bridge No. 17/3, Colombo-Avissawella Low Level Road.

2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Executive Engineer, P. W. D., Colombo South, Colombo 7, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen.

3. Tender forms will be issued up to 4.30 p.m. on Friday, February 19, 1954, only to those who produce proof that they are registered P. W. D. contractors for road works, on production to the Executive Engineer, P. W. D., Colombo South, Colombo 7, of a receipt for deposit of Rs. 25 at the P. W. D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo.

C. RASIAH,
for Director of Public Works

Public Works Office,
Colombo, February 1, 1954

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Transport and Works, Transworks House, Colombo, will receive tenders up to 2.30 p.m. on Wednesday, February 24, 1954, for Gampola Road Deviation, Peg 0 to 52.80—earth filling over Eriyagama Ella Culvert, University Scheme, Peradeniya.

2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Chief Construction

Engineer, University Scheme, Peradeniya, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen.

3. Tender forms will be issued up to 4.30 p.m. on Friday, February 19, 1954, only to those who produce proof that they are registered P. W. D. contractors, on production to the Chief Construction Engineer, University Scheme, Peradeniya, of a receipt for deposit of Rs. 100 at the P. W. D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo.

J. W. DE ALWIS,
for Director of Public Works.

Public Works Office,
Colombo, February 1, 1954

THE Tender Board, P. W. D. Head Office, Colombo, will receive tenders up to 2.30 p.m. on Wednesday, March 17, 1954, for supplying and installing an electric bed lift at the Orthopaedic Clinic, General Hospital, Colombo.

2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Executive Engineer, Buildings, P. W. D., Torrington Square, Colombo, from whom all particulars can be obtained and at whose office plans can be seen.

3. Tender forms will be issued up to 4.30 p.m. on Friday, February 19, 1954, only to those firms who are agents for and have experience in the installation of electric lifts, on production to the Executive Engineer, Buildings, P. W. D., Torrington Square, Colombo, of a receipt for deposit of Rs. 50 at the P. W. D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo.

J. W. DE ALWIS,
for Director of Public Works.

Public Works Office,
Colombo, February 1, 1954.

THE Chairman, Tender Board, Construction Engineer Bridges' Office, P. W. D., McCallum Road, Colombo 10, will receive tenders up to 2.30 p.m. on Wednesday, February 24, 1954, for the supply and delivery of 100 cubes of river sand from the KANAGARAYAN ARU RIVER, at Thondaimannar Bridge Works, Thondaimannar.

2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Construction Engineer Bridges, P. W. D., McCallum Road, Colombo 10, from whom all particulars and information can be obtained.

3. Tender forms will be issued up to 4.30 p.m. on Friday, February 19, 1954, on production to the Construction Engineer Bridges of a receipt for a deposit of Rs. 25 at the P. W. D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo.

M. THEVATHASAN,
for Director of Public Works.

Public Works Office,
Colombo, January 29, 1954

THE Chairman, Tender Board, Superintending Engineer's Office, Western Division, P. W. D., Torrington Square, Colombo 7, will receive tenders up to 2.30 p.m. on Wednesday, February 24, 1954, for the purchase and removal of 991 empty tar barrels in Colombo South District.

2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Executive Engineer, Colombo South, P. W. D., Torrington Square, Colombo 7, from whom all particulars and information can be obtained.

3. Tender forms will be issued up to 4.30 p.m. on Friday, February 19, 1954, on production to the Executive Engineer, Colombo South, P. W. D., Torrington Square, Colombo 7, of a receipt for a deposit of rupees seventy five (Rs. 75) at the P. W. D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo.

M. THEVATHASAN,
for Director of Public Works.
Public Works Office,
Colombo, January 29, 1954.

GOVERNMENT STORES DEPARTMENT

TENDERS will be received by the undersigned up to 12 noon of February 26, 1954, for the purchase and removal of one Land Rover, No. C N. 1153, 12 h.p. The vehicle can be inspected at the Government Stores Department, Parsons Road, on any working day between the hours of 9 a.m. and 4 p.m. (Saturdays 9 a.m. to 12 noon).

The tenders should be sent by registered post. The cover or envelope should be marked "Tender for Land Rover" on the left-hand top corner and should be addressed to the Superintendent of Stores, Government Stores Department, Colombo.

Government Stores Department,
Colombo, January 29, 1954.

L. A. WIJESINGHE,
Superintendent of Stores.

Sale of Articles

CUSTOMS SALE

NOTICE is hereby given that the under-mentioned seized goods lying at the Customs Premises, Pt. Pedro, will be sold by public auction on Thursday, February 11, 1954, at 10 a.m., at the Pt. Pedro Customs.

The conditions of sale appear in the Notification published in *Government Gazette* No. 9,967 of April 12, 1949.

Serial No.	Goods	Dimensions	File No.
1	.. 1 Catamaran	.. Length 24', breadth 6'	.. N/Prev. 12/52'
2	.. 1 Vallam	.. 34' x 4½' x 2½'	.. N/Prev. 16/53

No. NP/A/62,
H. M. Customs, P. O. Box 21,
Jaffna, January 27, 1954.

T. F. K. ABAYASEKERA,
for Collector of Customs, N. P.

CUSTOMS SALE

NOTICE is hereby given that the under-mentioned seized goods lying at the Customs premises, Kayts, will be sold by public auction on Monday, February 15, 1954, at 10 a.m., at the Kayts Customs.

The conditions of sale appear in the Notification published in *Government Gazette* No. 9,967 of April 12, 1949.

Serial No.	Goods	Dimensions	File No.
1	.. 1 Indian Vallam	.. 40' x 5½' x 2½'	.. N/Prev. 19/52
3	.. 1 Indian Vallam	.. 39½' x 5½' x 2½'	.. N/Prev. 9/53
4	.. 1 Indian Vallam	.. 40' x 6½' x 2½'	.. N/Prev. 20/52
5	.. 1 Indian Vallam	.. 36' x 5' 4" x 2½'	.. N/Prev. 3/53
6	.. 1 Indian Vallam	.. 38' x 5' x 2½'	.. N/Prev. 8/53
7	.. 1 Indian Vallam	.. 36' x 4' 10" x 2'	.. N/Prev. 4/52
8	.. 1 Indian Vallam	.. 35' x 5' x 2' 2"	.. NP/IL. 1/53
9	.. 1 Indian Vallam	.. 42' x 6' x 2½' N/Prev. 18/53
10	.. 1 Indian Vallam	.. 36½' x 5' x 2½'	.. NP/IL. 2/53
11	.. 1 Indian Vallam	.. 38½' x 5½' x 2½'	.. N/Prev. 20/53

No. NP/A/62,
H. M. Customs, P. O. Box 21,
Jaffna, January 27, 1954.

T. F. K. ABAYASEKERA,
for Collector of Customs, N. P.

CUSTOMS SALE

NOTICE is hereby given that the under-mentioned seized goods lying at the Customs premises, Valvettiturai, will be sold by public auction on Friday, February 12, 1954, at 10 a.m., at the Valvettiturai Customs.

The conditions of sale appear in the Notification published in *Government Gazette* No. 9,967 of April 12, 1949.

Serial No.	Goods	Dimensions	File No.
1	.. 1 Machawa	.. 24' x 7½' x 2½' approx	.. N/Prev. 2/51
2	.. 1 Catamaran of 5 logs	.. Approx. length 23'	.. N/Prev. 1/52

No. NP/A/62,
H. M. Customs, P. O. Box 21,
Jaffna, January 27, 1954.

T. F. K. ABAYASEKERA,
for Collector of Customs, N. P.

CUSTOMS SALE

NOTICE is hereby given that the under-mentioned seized vallam lying at the Customs premises, Jaffna, will be sold by public auction on Thursday, February 18, 1954, at 10 a.m. at the Jaffna Customs.

The conditions of sale appear in the Notification published in *Government Gazette* No. 9,967 of April 12, 1949.

One Vallam of the following dimensions:—

Length · 36 feet 6 inches.

Breadth : 5 feet.

Depth : 2 feet.

T. F. K. ABAYASEKERA,
for Collector of Customs, N. P.

No. N/Prev. 1/53,
H. M. Customs,
P. O. Box 21,
Jaffna, January 28, 1954.

Street, Colombo 2, on Wednesday, February 17, 1954, at 11 a.m., for the purposes following namely:—

1. To read the auditors' report.
2. To receive the report of the directors and accounts for the 12 months ended December 31, 1953.
3. To declare a dividend.
4. To elect directors.
5. To appoint auditors for the current year.
6. To transact any other business of which due notice may have been given.

The transfer books of the Company will be closed from February 10 to 17, 1954, both days inclusive.

By order of the Directors,

WHITTALL & Co.,
Agents and Secretaries.

Colombo, February 5, 1954.

Unofficial Notices

**AUTOMOBILE & REFRIGERATION
(ENGINEERS) LIMITED**
(In Voluntary Liquidation)

NOTICE is hereby given (pursuant to sections 227 and 271 (1) (b) of the Companies Ordinance, No. 51 of 1938), that a general meeting of the members of the abovenamed company will be held at 54-2/5, Australia Buildings, Colombo 1, on Monday, March 8, 1954, at 4 p.m. for the purpose of having an account laid before them, showing the manner in which the winding-up has been conducted and the property of the company disposed of, and of hearing of any explanations that may be given by the Liquidator, and also determining by extraordinary resolution the manner in which the books accounts and documents of the company and of the Liquidator thereof shall be disposed of.

K. SATCHITHANANDA,
Liquidator

**THE LADY HAVELOCK GARDENS COMPANY,
LIMITED**

Notice of Meeting

NOTICE is hereby given that the 58th Ordinary General Meeting of the Company will be held at the registered office of the Company, 148, Vauxhall

**IN THE MATTER OF SALGALA TEA AND
RUBBER ESTATES, LIMITED**

AT an extraordinary general meeting of the above-named company duly convened and held at the Registered Office, No. 457, Union Place, Colombo, on January 30, 1954, the following resolution was duly passed as a Special Resolution:—

"That the Company be wound up voluntarily and that for the purpose of such winding up Messrs. Kalpathy Sitaram Vaidyanatham and Srinivasa Rengan of Messrs. Aiyar & Co., Colombo, be and they are hereby appointed liquidators of the Company jointly and severally."

W. P. FERNANDO,
Chairman.

NOTICE OF ENROLMENT

I, Warusahennedige Neville Soysa Wijeratne of 43, Fairline Road, Dehiwala, do hereby give notice that I shall, six weeks hence, apply to the Honourable the Chief Justice and the other Judges of the Supreme Court of the Island of Ceylon to be admitted and enrolled as an Advocate of Their Lordships' Court.

W. N. S. WIJERATNE.
43, Fairline Road,
Dehiwala, January 27, 1954.

NOTICE OF ENROLMENT

I, Chelliah Mudaliyar Tharmalingam of Mullaittivu, Proctor S.C., do hereby give notice that I shall, six weeks hence, apply to the Honourable the Chief Justice and the other Judges of the Supreme Court of the Island of Ceylon to be admitted and enrolled as an Advocate of the said Court.

13/31
C. M. THARMALINGAM.
Mullaittivu, January 29, 1954.

NOTICE OF ENROLMENT

I, Stanley Joseph Perera, LL.B., of 17, Chapel Road, Nugegoda, do hereby give notice that I shall, six weeks hence, apply to the Honourable the Chief Justice and other Judges of the Supreme Court of the Island of Ceylon to be admitted and enrolled as an Advocate of Their Lordships' Court.

13/31
STANLEY J. PERERA.
17, Chapel Road,
Nugegoda, February 2, 1954.

NOTICE OF ENROLMENT

I, Rupasena Consal Korale of 37, 1st Cross Street, Pagoda, Nugegoda, do hereby give notice that, six weeks hence, I shall apply to the Honourable the Chief Justice and other Judges of the Supreme Court of the Dominion of Ceylon to be enrolled as a Proctor of Their Lordships' Court.

13/31
R. CONSAL KORALE.
37, 1st Cross Street,
Pagoda, Nugegoda.

NOTICE OF ENROLMENT

I, Lakshman Panditaratne of "Ratnagiri", Ambalangoda, presently of 407, Bullers Road, Colombo, do hereby give notice that I shall, six weeks hence, apply to the Honourable the Chief Justice and other Judges of the Supreme Court of the Island of Ceylon to be admitted and enrolled as a Proctor of Their Lordships' Court.

13/31
L. PANDITARATNE.
407, Bullers Road,
Colombo, January 28, 1954.

NOTICE OF ENROLMENT

I, Charlie Dias Samarasekera of Akurugoda, Sultanagoda, Matara, presently of 5, Station Lane, Nugegoda, do hereby give notice that, six weeks hence, I shall apply to the Honourable the Chief Justice and the other Judges of the Supreme Court of the Island of Ceylon to be admitted and enrolled as a Proctor of Their Lordships' Court.

13/31
C. D. SAMARASEKERA.
January 29, 1954.

NOTICE OF ENROLMENT

I, Bulver Charles Senarath Dassenaiké of Kahambiliyawa Estate, Katuwellegama, Katana, do hereby give notice that, six weeks hence, I shall

apply to the Honourable the Chief Justice and the other Judges of the Supreme Court of the Island of Ceylon to be admitted and enrolled a Proctor of their Lordships' Court

B. C. S. DASSENAIKE.
Kahambiliyawa Estate,
Katuwellegama,
Katana.

Auction Sales**AUCTION SALE****In the District Court of Panadure**

Testamentary In the matter of the intestate
Jurisdiction estate of Mirihana Aratchchige
No. 175 Dona Dissana Samaranyaka of
Honnantara, deceased.

Simon Peter de Saram of Walana,
Panadure Petitioner-Administrator.

And

(1) Mirihana Aratchchige Dona Obert
Samaranyaka of Honnantara and 8
others Respondents.

BY virtue of the commission issued to me in the above case, I shall sell by public auction at the respective spots and at the hours mentioned below on Saturday, February 27, 1954.

1. At 10.30 a.m.—"Samaravasa" at Honnantara along Kesbewa-Horana Road.—An undivided 1/6 share of soil &c., of Kemenkadawilawatta, situated at Honnantara in Palle Pattu, Salpiti Korale, Colombo District, Western Province; extent A2, P5.8. together with undivided 1/3 share of the old tiled house known as "Samara Wasa". (This property will be sold at the risk of the defaulting purchaser.)

2. At 11 a.m.—An undivided 1/6 share of Elamaga Owita alias Meda Pillewe Kumbura situated at Honnantara aforesaid. Extent about 1 bushel of paddy sowing.

3. At 11.15 a.m.—An undivided 1/6 share of Heenire Kumbura and Kotumulle Kumbura adjoining each other, situated at Honnantara aforesaid. Extent about 2 bushels paddy sowing.

4. At 11.30 a.m.—An undivided 5/6 shares of Kotumulle Kumbura situated at Honnantara aforesaid. Extent about 1 bushel of paddy sowing.

5. At 11.45 a.m.—An undivided 1/24 share of Kadurugaha Kumbura situated at Honnantara aforesaid. Extent about 1 bushel paddy sowing.

6. At 12 noon.—An undivided 7/48 shares of Achariya Kumbura situated at Honnantara aforesaid. Extent about half bushel of seed paddy sowing.

7. At 1 p.m.—An undivided 7/48 shares of Maha Kumbura situated at Honnantara aforesaid. Extent 1 pela of seed paddy sowing.

8. At 1.30 p.m.—An undivided 7/88 shares of Kotuwe Liyadda situated at Honnantara aforesaid. Extent about 5 kurunies paddy sowing.

9. At 4 p.m.—At Pelenwatta, close to Cottawa.—An undivided 1/6 share of Jambugaha Kumbura situated at Pelenwatta in Palle Pattu aforesaid. Extent about 3 bushels paddy sowing.

For further particulars apply to Mr. D. L. Abeyasena, Proctor and Notary, Panadure, or to me.

ALEXANDER GUNATILAKA,
Panadure. Court Auctioneer and Valuer.

වැන්ඩර්ස් නම් ඉල්ලුම්පත් පිළිබඳ දැන්වීමයි

අධ්‍යාපන දෙපාර්තමේන්තුව

**ආහාර කොමසාරිස් තැන—කිරි සැපයීමේ යෝජනා ක්‍රමය
කිරි පිටි සහ සීනි ගෙනයාම**

මෙහි පහත සඳහන් වැඩ වෙනුවෙන් ඉල්ලුම් පත්‍ර වම් 1954ක් වූ පෙබරවාරි මස 19 වැනි සිකුරාදා පස්වරු 2:30 දක්වා නැගෙනහිර පළාත භාර අධ්‍යාපන නිලධාරීතුමා විසින් භාරගනු ලැබේ.

1. බීට්/පෙරියපුල්ලුමලෙයි සිංහල සහ දෙමළ මිශ්‍ර පාසැල—අළුත් වැඩියා කිරීම.
- 2 බීට්/සෙයින්තමරුතු ආණ්ඩුවේ ගැහැණු පාසැල—අළුත් වැඩියා කිරීම.

විස්තර හා වැන්ඩර්ස් පෝර්ට් මඛකලපුවේ අධ්‍යාපන කායාලයෙන් ලබාගත යුතුයි. මෙම දෙපාර්තමේන්තුවේ ලියා පදිංචිවූ කොන්ත්‍රාත් කරුවන්ගේ අයදුම් පත්‍ර පමණක් භාරගනු ලැබේ.

මෙම කාරණාව වෙනුවෙන් රුපියල් 100ක ආප මුදලක් කොළඹ ගෝල්පේස්හි පිහිටි අධ්‍යාපන කායාලයේ හෝ බිනාම කම්බේරියක තැන්පත් කොට ලබාගත් කොන්ත්‍රාත් කරුගේ සම්පූර්ණ නම සඳහන් “පීසීට්” එක ඉදිරිපත් කිරීමෙන් වැන්ඩර්ස් පත්‍ර ලබා ගැනීමට පුළුවන. වැන්, මති ඕවර්, සහ පෝස්ටල් ඕවර් භාරගනු නොලැබේ.

වැන්ඩර්ස් පත්‍ර ඉල්ලීමට අයදුම් පත් වම් 1954ක් වූ පෙබරවාරි මස 16 වැනි අඟහරුවාදා දවල් 12ට පෙර මඛකලපුවේ අධ්‍යාපන කායාලයේ අධ්‍යාපන නිලධාරී තැන වෙත එවිය යුතුයි.

සංලක්ෂ්‍යය—බීට්/මඛකලපු දිස්ත්‍රික්කය.

ඒ. ඩී. මයිල්වෘතනම්,
අධ්‍යාපන නිලධාරී තැන.

වම් 1954ක් වූ ජනවාරි මස 30 වැනි දින මඛකලපුවේ අධ්‍යාපන කායාලයේදීය.

වම් 1953ක් වූ දෙසැම්බර් මස 23වෙනි දින ලංකාණ්ඩුවේ ගැසට් පත්‍රයෙහි 1498වෙනි පිටුවේ පළකරන ලද දැන්වීම අනුව ඉදිරිපත් වන ඉල්ලුම්කරුවන් විසින් එහි දැක්වෙන 1 (18) සම්බන්ධව මෙහි පහත සඳහන්වන කරුණු කියවා තේරුම් ගතයුතු බව මෙයින් දැන්වමි.

විස්තරය: 1 (18) නුවරඑළිය දුම්රියපොළ සිට කිරි පිටිද, නුවරඑළියේ ඇස් අයි නාඩාර් සහ සමාගමේ සිට සීනිද, නුවරඑළියේ දිස්ත්‍රික් පරීක්ෂක තැනගේ ගබඩාව සිට කිරිපිටි සහ සීනිද.

දිස්ත්‍රික් පරීක්ෂක තැනගේ ප්‍රදේශය: නුවරඑළිය.

ආර්. ඩී. පී. පවුලස්,
ආහාර කොමසාරිස් තැන වෙනුවට.

තැ. පෙ. 512,

වම් 1954ක් වූ පෙබරවාරි මස 1වෙනි දින කොළඹදීය.

**ආහාර කොමසාරිස් තැන—කිරි සැපයීමේ යෝජනා ක්‍රමය
කිරිපිටි සහ සීනි ගෙනයාම**

වම් 1953ක් වූ දෙසැම්බර් මස 23වෙනි දින ලංකාණ්ඩුවේ ගැසට් පත්‍රයෙහි 1498වෙනි පිටුවේ පළකරන ලද දැන්වීම අනුව ඉදිරිපත්වන ඉල්ලුම්කරුවන් විසින් නුවරඑළිය දිස්ත්‍රික් පරීක්ෂක තැනගේ ප්‍රදේශයේ කිරිපිටි සහ සීනි ගෙනයාම සඳහා ටෙන්ඩර් නම් අයදුම් පත්‍ර භාර ගැනීමේ අවසාන දිනය වම් 1954ක් වූ පෙබරවාරි මස 15වෙනි දින දක්වා දීර්ඝකර තිබෙන බව මෙයින් දැනගත යුතුයි.

ආර්. ඩී. පී. පවුලස්,
ආහාර කොමසාරිස් තැන වෙනුවට.

තැ. පෙ. 512,

වම් 1954ක් වූ පෙබරවාරි මස 1වෙනි දින කොළඹදීය.

ඛනිතියා ප්‍රති

කේෂ්ටි පත්තිර අඛනිතියා

1954 ම ජූනි 01 වරායේ 26 ම නිසි පිටපත 2 මණිවරා වැඩකාණ ඛනිතියා නිකාරියාල පිනකාණපදම වේලකනුකු ඉප පත්තක කේෂ්ටි පත්තිරකන ආරාභ කොණපදම

පාලකාණවන පෙයා	වේලකන
(1) ජ/පෙපකනුණු අරභිනා පාලකාණ 50 පිනකනකු ඉචු (උ=පාලකාණ යුනිතිය)	පාලකාණ කදදිය

වැඩකාණ ඛනිතියා නිකාරියාල මණුසු සෙයු පෙරුකකොණල මානිනිත තානකනිලේයේ කේෂ්ටි පත්තිරකන අනුපදපදම වේලකනු ඛනිතියා නිකාරියාල වේලකනු පරුතිය වීවරකන අඛනිත කොණපදම

ඉපත්ත මානිනිත තානකනකාණ මණුපත්තිරකන අපපාල කාණ ඉචුකනු මාකාණනනිල වසිපවරාය අලලත වේලකන තලතතේ යුදායවරාය ඛනිතියා කනිතොලි පතිලු පෙරු ඉපත්තකාරකනුකේ කොණපදම

මෙරුනිකපදම වේලකනුකු උපා කුණුම (උපා 100) ක්පේරියාලෝ අලලත කොණුපු ඛනිතියා කනිතොලි (Malay Street, Slave Island) වෙපදු පනමාකක කදදිය (කේෂ්ටි කාරිනි මුණු පෙයාණු) පරුණුකේ අනුපදියකනුකේ කේෂ්ටි පත්තිර මානිනිත තානකන අනුපදපදම වකසි සෙකනු, මණිඉදාකන පොලල ඉදාකන ආරාභ කොණපදම

මානිනිත තානකනකාණ මණුකන වැඩකාණ ඛනිතියා නිකාරියාල 1954 ම ජූනි 01 වරායේ 26 ම නිසි පිටපත 2 මණිකනු මුණ කිකකක කදදියක අනුපදපදම

පාලකාණ කදදිය පරිකොණ, 1954 ම ජූනි (ඉනිනි) තේප් 29 න උ. **ඛනිතියා නිකාරියාල**
වැඩකාණ

කල්වි ඉලාකා

කේෂ්ටි පත්තිර අඛනිතියා

කේෂ්ටි පත්තිරකන මඬකනපදු ඛනිතියා කනිතොලි ඉචුකනු මුණ මාකාණ ඛනිතියා නිකාරියාල 1954 ම ජූනි 01 (පෙරුක) මාසි මාතම 19 න නිසි කේෂ්ටි පත්තිරකන මුණුම 2 මණි 30 මිමිම වරායේ ආරාභ කොණපදම

පාලකාණවන පෙයා	වේලකන
(1) BT/පෙරියපුලුමලෙයි අරභිනා නිකන- 50 පිනකනකු ඉචු (උ=පාලකාණ යුනිතිය) තමිම කල්වන පාලකාණ	පෙරුත තිරුතවේල

(2) BT/පාලකාණකුණු අරභිනා තමිම පෙරුත තිරුතවේල පෙරුත පාලකාණ (BT=මඬකනපදු)

මඬකනපදු ඛනිතියා කනිතොලි ඉචුකනු පෙරුකකදු කේෂ්ටි පත්තිරකනිලේ වීනනපකකාරා වීනනපදකවේලකනු. ඛනිතියා නිකාරියාල පරුතිය ඉලාකාණව තකනුදාය පෙයාණු පතිලු සෙයාපදම ඉපත්තක කාරනිකනිතේ කේෂ්ටි පත්තිරකන ආරාභ කොණපදම

ඉලාකාණකු ඉචු ක්පේරියාලෝ අලලත කොණුපු කාණි මෙතනන නිල උනන කල්වි ඉලාකාණිලේයේ උපා 100 කදදිය කදදියක කිකකනු මණුපදිම අනුපදියකන කේෂ්ටි පත්තිර පෙරුකනු පෙරුකකොණපදම “සෙකනු” “මණි ඉදාකන” “පොලල ඉදාකන” ආරාභ කොණපදම

කේෂ්ටි පත්තිරකන කේෂ්ටියාලෝ කනුදාය මණුප පත්තිර කන ඉචුකනු 1954 ම ජූනි 01 (පෙරුක) මාසි මාතම 16 න නිසි කේෂ්ටි පත්තිරකන මුණුම 2 මණිකනු මුණ අනුපද පෙරුකනු

අ වී මයීලකනම, ඛනිතියා නිකාරියාල මුණු මාකාණම. කල්වි කනිතොලි, මඬකනපදු, 1954 ම ජූනි (ඉනිනි) තේප් 30 න උ.

உணவு ஆணையாளர்—பால் விநியோகத் திட்டம்

பால்மா, சீனி, ஏற்றுமதிப் போக்குவரத்து

1953 ம ஆண்டு மாகாழி மாதம் 23 ந திகதி வெளியிடப்பட்ட "கெசெற" பத்திரிகையில் 1498 ம பக்கத்தில் வெளியிடப்பட்ட நுவரேலியா கேட்ட மேற்பாடலையாளின பகுதிகரு பால் மா, சீனி ஏற்றுமதிப் போக்குவரத்துக்கான கேளவிகள அனுப்பும திகதியை 1954 ம ஆண்டு மார்ச் மாதம் 15 ந திகதி வரையும நீடிக்கப்பட்டிருக்கின்றது என கேளவிகள அனுப்புவோர்களுக்கு அறிவிக்கப்படுகின்றது

ஆர். டி. பி. பெளலஸ்,
உணவு ஆணையாளருக்காக.

தபாற பெட்டி 512,
கொழும்பு, 1954 ம ஞாி மார்ச் 1 ந உ.

உணவு ஆணையாளர் (ஆதாரத்துறை) பால் விநியோகத் திட்டம்

பால்மா, சீனி, ஏற்றுமதிப் போக்குவரத்து

1953 ம ஆண்டு மாகாழி மாதம் 23 ந திகதி வெளியிடப்பட்ட "கெசெற" பத்திரிகையில் 1498 ம பக்கத்தில் உள்ள 1 (18) இலக்கத்தி லுள்ள விளம்பரத்தை கீழே காட்டப்பட்டிருக்கும் படி திருத்தி வாசிக்க கேளவிகள அனுப்புவோர்களுக்கு அறிவிக்கப்படுகின்றது

விளம்பரம் கேட்ட மேற
பாலையா ளா பிரதேசம்

1(18) நுவரேலியா புகைமிரத நிலையத்திலிருந்து பால் நுவரேலியா மாலும், மிசேல. எல ஐ சையா நாடார் அன கோ விவிரந்து சீனியும் நுவரேலியா கேட்ட மேற்பா லையாளின பண்டகசாலைக்கு எடுத்தச சென்று . யினபு அவைகளைப் பால் நிலையங்களுக்கு எடுத்தச செல்ல

ஆர். டி. பி. பெளலஸ்,
உணவு ஆதாரத்துறை ஆணையாளருக்காக

தபாற பெட்டி 512,
கொழும்பு, 1954 ம ஞாி மார்ச் 1 ந உ.